



Rada
Európskej únie

V Bruseli 12. septembra 2025
(OR. en)

12629/25

Medziinštitucionálny spis:
2025/0198(BUD)

FIN 1047
SOC 599

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Belgicka (EGF/2025/001 BE/BE/BelGaN)

**Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu
na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie,
na základe žiadosti Belgicka (EGF/2025/001 BE/BE/BelGaN)**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013¹, a najmä na jeho článok 15 ods. 1 prvý pododsek,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov², a najmä na jej bod 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/691/oj>.

² Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 28,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2020/1222/oj.

keďže:

- (1) Cieľom Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), je preukázať solidaritu a podporovať dôstojné a udržateľné zamestnanie v Únii tým, že bude v prípade veľkých reštrukturalizačných udalostí poskytovať podporu pracovníkom, ktorí boli prepustení, a samostatne zárobkovo činným osobám, ktorých činnosť bola ukončená, a že im bude pomáhať v tom, aby si čo najskôr našli dôstojné a udržateľné zamestnanie.
- (2) Podľa článku 8 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093³ zmeneného nariadením Rady (EÚ, Euratom) 2024/765⁴ a článku 16 nariadenia (EÚ) 2021/691 nesmie EGF prekročiť maximálnu ročnú sumu 30 miliónov EUR (v cenách z roku 2018).
- (3) Belgicko predložilo 21. februára 2025 žiadosť o mobilizáciu EGF v súlade s článkom 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/691 v súvislosti s prepúšťaním pracovníkov v spoločnosti BelGaN BV v Belgicku. Žiadosť bola doplnená o dodatočné informácie poskytnuté v súlade s článkom 8 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691. Na základe posúdenia, ktoré Komisia vykonala v návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii⁵, sa uvedená žiadosť považuje za žiadosť, ktorá spĺňa podmienky na poskytnutie finančného príspevku z EGF podľa článku 13 nariadenia (EÚ) 2021/691.
- (4) Preto by sa v súvislosti so žiadosťou predloženou Belgickom mal mobilizovať EGF s cieľom poskytnúť finančný príspevok vo výške 931 690 EUR.
- (5) V záujme skrátenia času potrebného na mobilizáciu EGF na minimum by sa toto rozhodnutie malo uplatňovať odo dňa jeho prijatia,

³ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj>).

⁴ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2024/765 z 29. februára 2024, ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L, 2024/765, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/765/oj>).

⁵ COM(2025) 157.

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Únie na rozpočtový rok 2025 sa mobilizuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, s cieľom poskytnúť sumu 931 690 EUR vo forme viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od *[dátum prijatia]**.

V Bruseli

Za Európsky parlament
predseda/predsedníčka

Za Radu
predseda/predsedníčka

* Dátum vloží Európsky parlament pred uverejnením v Ú. v. EÚ.